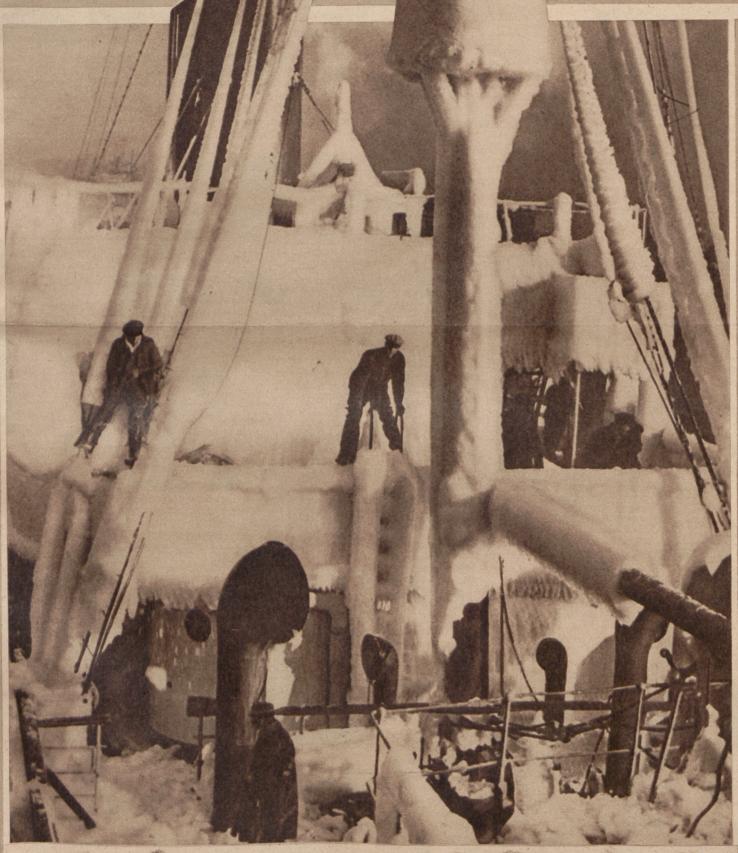
Mustrierte Welschuu

Beilage zur Deutschen Rundschau in Polen

Berausgeber: A. Dittmann T. . Bengberg. - Berantwortlicher Redafteur: Johannes Reufe, Bromberg



har Schneesturm auf dem Ozean





Aus Jugoslavien
Saldgewinnung mit eins
fachen Mitteln an der
dalmatinischen Küste. Das
Meerwasser wird in Tümpel
geseitet und verdunstet dort
in der Sonne. Das Sald
sett sich am Boden ab, wird
herausgeholt und an Ort
und Stelle verfrachtet





Am die Bobmeisterschaft von Schlesien. — Der siegreiche Bob des Berliner Schlittschuh-flubs in der schwierigen S-Kurve der Zackelfall-Bobbahn bei Schreiberhau (1732 Meter lang)



Nächtlicher Patrouillenlauf während der vor furzem von der Reichswehr veranstalteten Stübungen im Riesengebirge

Bild rechts: In Oberhof (Thüringen) wird man jest mit dem elektrischen Schlitten auf » die Aodelbahn befördert. Damit fällt das oftmals mühselige Bergaufschaffen des Schlittens fort Atlantic





Ungarische Rhapsodie

Bon Being Steguweit

er Romet von 1811 stand mit grellem Schweif am Firmament, als alle Welt nur ernste Gesichter zog: Krieg gibt's, ganz bestimmt, es gibt wieder Krieg!

Da schob auch zu Raiding bei Ödenburg fern unten in Angarn eine blasse, elende Bäuerin die Gardine vom Fenster und zwinkerte müde in den Nachthimmel, an dem der Herbst seine Oktoberwolken über die Sterne fegte, wo der drohende Romet sich nicht auslöschen ließ. And die bettlägerige Frau weinte:

"Noch zwei Tage, auch drei, dann hab ich mein Kind. Soll ich es aber in einen neuen Krieg hineinsgebären? In eine Zeit voll Blut und Not?" —

Am 22. Ottober 1811 fam ihr Knabe zur Welt. Winzig und schwach war er, der Armenarzt aus Ödenburg hat das gewichtlose Körperchen erst gründlich klopsen müssen, bevor es Leben zeigte. And als die Mutter nach weher Ohnmacht ihre Augen öffnete, schüttelte der Neditus den Kopf:

"Gute Frau, der lebt nicht lange!" —

Drei Hungerjahre bliesen durch die Puhta, wo viel Bras wächst und wenig Brot. Der Anabe lebte noch, aber seine Mutter lächelte nimmer. Ihr Kind konnte nicht stehen, die Anochen waren weich, die Augen halbblind; würde das Würmchen wenigstens freiwillig Milch saugen. Auch das tat der Anabe nicht. Da siel er eines Tages kraftlos aus dem Bett, viel Stroh slog in die Stube, das Kinderköpschen war hart auf die Steine geschlagen. And der Amtmann von Raiding, der sofort gerusen wurde, sagte nur dies:

"Tot ift er, - troften Sie fich, arme Frau!" -

Die Modellierung

ach vielen Bemühungen gelang es dem Rünstler Professor Limburg im "Heiligen Jahr 1925" eine Sihung des Papstes für die Anfertigung einer Büste zu erreichen. Necht launig schreibt darüber der Künstler in seinem fürzlich erschienenen Buche: "Christliche Bildwerke und Tagebuchblätter aus der Schassenszeit" folgendes:

"Gegen 11 Alfr kamen vier Mann, die die schwere Tonbuste auf einen Tisch hoben und Tisch und Büste durch verschiedene Räume hindurch nach dem tleinen Thronsaal trugen. Ich ging nebenher, um geeigneten Augenblid zuzugreifen, wenn mein Bildwerf ins Rutschen kommen follte. Bor der Tur des Thronsaals mußten wir haltmachen. Der Rammerdiener des Papstes fah durch das Schlüssels loch. Es vollzog sich gerade die Abergabe der Tugendrose an den belgischen Monfignore Fürsten von Groh, der fie feiner Königin überbringen follte. Es war derselbe, der vor vielen Jahren als Freund des Bischofs Zorn von Bulach mehrfach in mein Atelier fam. Leider bot sich keine Gelegenheit, ihn jett zu begrüßen. Ab und zu beugte sich der lange Rammerdiener an das Schlüffelloch, nicht um etwas zu erlauschen, sondern um zu sehen, ob die Audienz zu Ende wäre und wir eintreten könnten. Nach einer Stunde endlich winfte er uns, zu fommen. Der Papit hatte den Raum verlaffen. der Nähe des Podiums ließ ich den Modellierbod aufstellen und die schwere Bufte wurde hinauf= gehoben. Die Sonne brannte herrlich zum Fenster herein, das weiße und dunkelgrunseidene Borbänge batte.

Der Heilige Vater, in Begleitung des Maeftro di Camera, reichte mir die Hand zum Ruß und der Monsignore stellte mich vor. Ohne Amstände bestieg

Da nagelte der Dorftischler einen kleinen Brettersfarg zusammen, strich ihn mit weißer Farbe an, und die blasse Bäuerin legte tränenlos ihr Liebstes binein.

Am Abend kam der Armenarzt aus Ödenburg mit zwei Pferden durch die Steppe gefahren; es war just derselbe Doktor, der vor drei Jahren diessen frühen Tod prophezeit hatte. Er betastete den kümmerlichen Leichnam, seufzte: "Sagte ich's nicht damals schon? Es ist besser so!"

Die Bäuerin hielt ben Totenschein in der zitternden Hand, nickte und — schrie im gleichen Augenblick auf: "Schaun's, er zuckt, Herr Medikus!" —

Raum sagte sie's, da jammerte der Knabe in seinem Sarg; so laut, so grell, daß Mutter und Doktor das kalte Fürchten kriegten. Man holte slink Milch und heiße Tücher, man holte auch den Pfarrer und die weise Frau . . .



Bufte des Papftes Bius XI., der in diesem Jahr sein goldenes Priesterjubilaum feiert. Sie wurde im Jahre 1925 von Brof. Josef Limburg geschaffen.

der Papst seinen goldenen Thronsessel. Sehr wirtungsvoll siel der scharlachrote Mantel bon feinen Schultern über den Thron und die Stufen, seine weiße Soutane umbullend. Den dunkelroten, breitgeframpten Schäferhut hatte sich der Bapft tief in die Stirne gedrückt, weil ihn wohl die Sonne blendete, die seine ganze Gestalt so wirkungsvoll umspielte. Der hut warf einen ftörenden Schatten über fein Antlit und ich mußte den Heiligen Bater bitten, seine Ropfbededung abzunehmen, was er gerne tat. Den Sut in der Sand haltend, saß er eine geraume Zeit gang ruhig, so daß ich gut arbeiten konnte. Ab und zu richtete er in deutscher Sprache eine Frage an mich, wo die Büste aufgestellt werden sollte und in welchem Material sie ausgesührt würde. Monsignore Saccia kam mir zu Silfe und unterhielt fich mit dem Papft italienisch, und ich fonnte mich ganz meiner Arbeit widmen. Als der Papft den Ropf du sehr neigte, machte ich in meinem Arbeitseifer eine Handbewegung, die ans deuten sollte, daß er den Ropf höher nehmen möchte. Der Papst glaubte aber, die Sigung sei zu Ende und schien schon beglückt über feine Befreiung. Der Mon= signore erklärte ihm jedoch, ich wünschte nur, daß er den Ropf höher nehmen möchte, und dies tat er auch, ließ ihn aber bald wieder sin= fen und unterdrückte ein Gahnen. Mit seinem Maestro sprach er über Bilgerguge, die noch fommen wurden. Der Maestro bot ihm eine Brise Schnupftabaf an und griff in die Tasche, um seine Dose herauszuholen, aber der Beilige Am neuen Morgen spielte der Junge mit bunten Blumen; er lächelte voller Lebendigkeit, und der Tischler nahm seinen Sarg zurück; stellte ihn aber auf Lager, denn der Doktor aus Ödenburg, der Pfarrer, der Amtmann und die weise Frau, sie alle wußten und sagten es:

"Der lebt doch nicht lange!"-

Zehn Jahre, dreißig, siedzig und mehr stürmten durch die Welt, der Medikus von Sdenburg hatte längst den Totenschein wieder zerreißen müssen. Alle sind gestorben, der Tischler, der Pfarrer und die Mutter; nicht einer, sondern viele Kriege rütstelten am Bestand der Welt; rüttelten so wild, wie es der greißs und großgewordene Knabe von damals tat:

- Franz Lifst! -

Der lebt nicht lange, sagten die Leute von Rais ding. — Er wird länger leben als du und ich und wir alle

Wen Gott liebt - -

Don Dito Boettger-Seni

Den Gott liebt,
dem schenkt er ein fröhliches Serz,
ein Serz voller Freude und Soffen.
ein kindliches Serz,
ein dankbares Serz,
ein Serz,
dem der Simmel offen.
Den der Serrgott liebet,
der trägt sein Serz
mit sieghaftem Lachen in Sänden,
und trifft ihn ein Leid,
und quält ihn ein Schmerz,
so ward ihm die Kraft
zum Blick himmelwärts:
Gott wird es zum besten wenden!

einer Papstbüste

Ich war so in meine Arbeit ver-Bater dankte. tieft, daß ich kaum noch zuhörte und nur fleißig mein Werk vervollkommnete. Leider hatte sich der Bapft für die Sigung die Saare ichneiden laffen, denn in der letten Audienz hatte er noch volles dunkelblondes Haar. Hinter mir ging die Tür auf und der lange hagere Leibdiener des Papstes meldete knieend, daß die halbe Stunde der Audienz zu Ende sei. Ich sagte, das müsse ein Irrtum sein, denn ich hätte ja gerade erst angesangen. Da fragte der Papft seinen Maestro, wie die Arbeit Molto buono, sehr gut, antwortete dieser. Aun, dann will ich noch einige Augenblicke zugeben. Der freundliche Monsignore unterhielt den Papst, holte die Photographien meiner Bildwerke herbei und zeigte fie ihm der Reihe nach. Die Stellung, die der Bapft mit seinem Ropfe einnahm, war febr gunstig für meine Arbeit. Als der lange Diener zum zweitenmal fam und dem Heiligen Bater fnieend meldete, feine Mahlzeit ware ferviert, wollte ich den Bapft nicht nochmals um Berlängerung der Situng bitten, um so mehr, weil es inzwischen zwei Ahr geworden war. Der Papst stand auch sofort auf, raffte seinen langen Mantel über Die Schultern, stieg vom Podium und betrachtete interessiert geraume Zeit meine Arbeit. Alls ich den Papst fragte, wann er die Onade haben würde, mir die nächste Sikung zu gewähren, erwiderte er: "Wir haben leider wenig Zeit. Wir werden aber sehen."

Bald darauf tamen die Männer, um die Büste nach meinem Arbeitsplat in der Loggia zurückzutransportieren. Diesmal ging der Transport auf bequemerem, aber etwas weiterem Wege zurück durch zehn zusammenhängende kleinere und größere Säle und Brunkgemächer."



Chinas alte Kunst + Bild links: Befäß für

Opferwein in Form einer Gule. Gine alte Bronze aus der Zeit der Chou= Dynastie (1122 — 255 v. Chr.). Diefes feltene Stud wurde von einem Amerifaner für die

Eine mit Atanthusblättern und Chrhfanthemenblüten geschmückte Schale aus dunnwandigem graugrunen Jade. Sie stammt aus ber Regierungszeit des Mandschu-Kaisers Ch'ien-lung (1736—1796 n. Chr.) und gehört einem Berliner Sammler Die in den Räumen der Breußischen Atademie der Rünste von der Gefollschaft für oftofictische

der Gesellschaft für oftasiatische Runft veranstaltete "Ausstellung dinesischer Kunft" ist die umfassendste, die es bisher in Europa gegeben hat. Früher kannte man in Europa bon dinesischer Runft eigentlich nur Borgellan, vielleicht noch einige Geidenftidereien. Erft die Jahre nach 1900 gaben den Guropäern Belegenheit, die großen Schähe der vergangenen Jahrtaufende in China fennengulernen. Die letzten Jahrzehnte haben weitere Kreise auch in Deutschland mit chinesischer Kunst in Berührung gebracht und ihnen einen Sindruck von der Ausgeglichenheit, von der Schönheit und Harmonie dinesischer Runft, ja dinesischer Rultur überhaupt vermittelt.

Bild rechts: > Pferd mit Schabrade aus hartem schwarzgrauen Ton mit Spuren einer farbigen Bemalung. Von einem Bots= damer Brivatmann der Ausstellung leibweise überlaffen. Der Arsprung dieses Runst= wertes wird der Zeit der Wei-Dynastie (386—534 n. Chr.) zugeschrieben



Gin "Weltenwächter", eine Figur aus der buddhiftischen Borstellungswelt. Die etwa 62 Zentimeter hohe farbige Ton-stulptur wird der T'ang-Zeit zugeschrieben (618—906 n. Chr.). In diefen Jahrhunderten bestanden enge fulturelle Begiehungen zwischen China, Indien und dem Westen. (Aus einer Botsbamer Brivatfammlung)

Schach. Redigiert von Berm. Ruhlmann



d Beiß zieht an und gewinnt.

Diagonalenrätsel

Die Buchstaben: a-a-b-b-b-c-e-e-e-e-e-e-e-e-e-e-b-h-h-i-i-i-i-i-I-I-m -m-m-m-p-r-r-t-t-u-w-w-z-sind in die 36 Felder eines Luadrats so einzuordnen, daß die wagerechten Reihen Wörter von folgender Bedeutung ergeben: 1. englischer Romanichristeller, 2. Borrang, 3. Naturwissenschaft, 4. Baterstadt, 5. beutscher Dramatiker, 6. Getreideart. — Bei richtiger Vösung nennen die Diagonalen, beide von links nach rechts gelesen, zwei bekannte deutsche Städte.

Gilbenrätsel

Natur und Beift

Wenn Berge sich zu Tale neigen Und muntre Quellen niedersteigen, Dann bilbet in der Ebne dort Sich oftmals ein getrenntes Wort. Doch ist's dein Trachten und dein Sinnen, Dir ungetrennt es zu gewinnen, So darsit du feine Mühe scheuen,* Und Klugheit nuß dir Gott verleihen. P. Kl.

Besuchstartenrätsel a. Ih.

E. Fr. Ebert Riga

Welchen Beruf hat der Herr?

Boshaft

Sie (am Klavier): "Das war jett Siegfrieds Tod"." Er: "Rein Bunber." R.E. Sch.

Rösselsprung E. pa.

	THE REAL PROPERTY.		3	
ge	fopf	der	topf	mít
gro=	dumm=	geht	beu=	aus
fclau=	flu=	der	fhr	ftellt
der	Be	der	vor=	tet
gen	gen	len	fid	auf
mann	aus	fei=	fle	zeit
ge=	we=	ħő=	al=	thr
rig	geht	ent=	ner	ge=

Strafe

Der Bater spricht mit strenger Miene Zu seinem Töchterchen Sabine: "Dein Lehrer gab mir heut' Bericht, Daß du geschwänzt den Unterricht. Auch muß er dein Betragen "Bort'. Zur Strase darfst du nun nicht fort. Wer unnütz ist, der bleibt zu Haus". Die Feriensahrt nach "Wort' fällt aus."

Auflösungen aus boriger Nummer: Schachaufgabe:

1. Kc4—b5 2. Dh1—b7+ 3. Ta3×a4 (Se6) und fekt matt.

Rene und alte Beit: Ratislina.

Silbenrätsel: 1. Ravaillac, 2. Erbach, 3. Dievenow, 4. Emballage, 5. Kelli, 6. Junung, 7. Saale, 8. Teheran, 9. Sinai, 10. Itis, 11. Lazarett, 12. Bamberg, 13. Echo, 14. Raffael, 15. Siegfried. Reden ist Silber, schweigen ist Gold.

Berbrechen: Mundraub.

Der einnehmende Johann: Pforte, Pfote. Röffelfprung: Solange man eine Sache nicht aufgibt, ist sie nicht verloren. — Worte von Lessing.

Beredte Jeugen aus fünf Jahrhunderten deutscher Kunst fünden die in so großer Jahl erhaltenen, oft noch in ganzen Straßenzügen zusammenhängenden Fachwertbauten Alt-Hilde sheims von derlebenssfrohen, formen- und farbenfreudigen Artihrer Würger; von dem glänzenden Aufstieg zu Macht und Wohlstand; und dann — kurz nach dem Dreihigjährigen Krieg — von einem jähen Abschluß und Ende.

Welche Meister der Holzschnitztunst an den einzelnen Häusern tätig waren, ist unbekannt geblieben. Aber nach den hervorragenden Arbeiten am Anochenhauer-Amtshaus, das in diesem Jahre 400 Jahre alt ist, und an anderen großen Gildehäuserzu urteilen, werden so bedeutende Holzbildhauer wie die Gebrüder Elsen, die als Benediktinermönche den berühmten Altar für die Michaeliskirche geschnitt haben, darunter gewesen sein. Bei der Mehrzahl der Bildtaseln,



Der schöne Torbogen und die bunt bemalte Set-Schwelle des 400 jährigen Rnochenhauer-Amtshauses in Hildesheim

die Szenen aus dem alltäglichen Leben und biblische Stoffe zur Darstellung bringen, ist die schwerfällige Hand des Zimmermanns herauszufühlen; oft gibt erst die farbige Bemalung den vollen lebendigen Reiz.

Als Beispiel hierfür mag das im Jahre 1611 erbaute Kolandshospital in der Eckemeckerstraße dienen. Über der linken Tür steht
der Spruch: "Wer bawen will an freier straßen, muß sich vel unnüg gesweh nich irren lassen". Während auf den Feldern des 1. und
2. Stockes die Landwirtschaft und der Weindau geschildert werden,
erfreut das Erdgeschoß durch die Geschichten von Simson: wie er
den Löwen zerreißt, die Philister mit den Eselssinnbacken schlägt,
in seiner Kraft die Tore von Gaza aushebt und schließlich von
Delila im Schlaf um sein Haupthaar und seine Stärke betrogen
wird. — Wie gesagt, die Gestalten sind derb und zum Teil sehr
plump; aber der köstliche Humor und die gesunde Daseins= und
Schafsensfreude, die aus all diesen Bildern spricht, werden immer
wieder den Beschauer in ihren Bann ziehen.



Bildtafeln am Rolandsstift: "Simson schlägt die Philister mit den Cselskinnbacken in die Flucht"— eine in ihrer Sinsachheit herzerfrischende Darstellung



Der Singang jum Rolandsstift in Sildesheim; links und rechts über der Tur die Beschichten von Simson



Bild oben: Kunftvoll geschnitter Pferdekopf, in Kanken ausklingend (Neustädter Schenke)





"Delila schneidet Simson im Schlafe das Saar ab"; ber Holzschniger verlegte die biblische Begebenheit ganz in den ihm vertrauten Amkreis des einfachen deutschen Bürgerhauses

20

Sonder:

bericht für

unfere Beilage mit 5 Aufnahmen von Hans Pufen, Hannover

S